

FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

VA'AOMANŪ PASIFIKA

SAMOAN STUDIES

SAMO 202

Gagana Samoa 2B

20 POINTS

TRIMESTER 2 2013

Important dates

Trimester dates: 15 July - 17 November 2013

Teaching dates: 15 July - 18 October 2013

Mid-trimester break: 26 August - 8 September 2013

Study period: 21–25 October 2013

Examination/Assessment Period: 25 October - 16 November 2013

Note: students who enrol in courses with examinations must be able to attend an examination at the University at any time during the scheduled examination period.

Withdrawal dates: Refer to www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawalsrefunds

If you cannot complete an assignment or sit a test or examination (aegrotats), refer to www.victoria.ac.nz/home/study/exams-and-assessments/aegrotat

Class times and locations

Lectures: Mon, Weds & Thurs: 9am – 9.50am

Room 204, New Kirk Building

Tutorial: Fri: 10am – 10:50am

Room 102, 6 Kelburn Parade

Language Labs: tbc

Names and contact details

Galumalemana Hunkin, Course Co-ordinator

Room 202, 6 Kelburn Parade

Galumalemana.hunkin@vuw.ac.nz

04 463-5831

Sylvyetta Hanipale - Administrator

Room 101, 6 Kelburn Parade

Sylvyetta.hanipale@vuw.ac.nz

04 463-5830

Communication of additional information

Any additional information or changes will be conveyed via class noticeboards located at 6 Kelburn Parade, Blackboard, and/or email. You will automatically receive all Blackboard announcements as an email sent to your @myvuw.ac.nz email address. If you are not going to use this Victoria email address set up for you, we strongly encourage you to set a forward from the Victoria email system to the email address you do use.

Prescription

A further development and extension of reading, writing, listening and speaking skills in Samoan.

Course learning objectives (CLOs)

Students who pass this course should be able to:

1. Have a good understanding and command of everyday spoken Sāmoan.
2. Have a basic understanding of formal and matai speech.
3. Have the necessary level of competence to take SAMO 301.

Teaching format

This course will be delivered in a standard format consistent with 20 point courses in other programmes within the Faculty of Humanities and Social Sciences.

Scheduled sessions are comprised of three one-hour lectures; one, one-hour tutorial; and one, one-hour language lab session per week.

Students should allow an average of 13 hours per week for this course for class and tutorial sessions, preparation and course work. Regular tutorial sessions will be held from Week 2-Week 12. Students must attend 8 of the 10 scheduled tutorial sessions; 80% of lectures; 8 of the 10 scheduled language laboratory sessions.

Mandatory course requirements

In addition to achieving an overall pass mark of 50%, students must:

1. Attend 80% of lectures.
2. Attend at least 8 Tutorial sessions out of 10.
3. Attend at least 8 Language Laboratory sessions out of 10.
4. Attend the Mafutaga weekend.
5. Attend the final Oral Examination.
6. Complete all course work to a satisfactory standard i.e. attain a minimum of 10 marks out of the possible total of 20 marks for the assignment and the test.

Workload

The workload for SAMO 202 is consistent with other programmes within the Faculty of Humanities and Social Sciences' 20 point courses. Students are expected to devote an average of 13 hours per week to the course in order to maintain satisfactory progress.

Assessment

Assessment items and workload per item		%	CLO(s)	Due date
1	Essay (1000 words)	10%	1	Aug 12 by 4pm
2	Essay (1000 words)	10%	2	Sept 16 by 4pm
3	In class test (50 minutes)	10%	1, 2	Sept 11
4	Oral review (3-5 min presentation and 10 minute speech)	10%	1, 2, 3	21 & 22 Aug
5	Oral test (4-5 minutes)	10%	1, 2, 3	2 October
6	Mafutaga	10%	1 - 4	TBC
7	Exam (3 hours)	40%	1 - 4	TBC

Essay 1000 words – Due on Monday, August 12 at 4pm. 10%

A research essay of 1000 words is required in English and Samoan, on an aspect of everyday spoken Samoan texts, and an oral presentation in everyday Samoan in a minimum of 500 words) based on the research essay. This essay and presentation will rely on information and knowledge gained from the study and research of everyday spoken texts of the Samoan language. In this way the assessment relates clearly to the learning objectives of the course.

Essay 1000 words – Due on Monday, September 16 at 4pm. 10%

A research essay minimum of 1000 words on an aspect of formal matai language is required in Samoan. A literature review will also be presented orally in a minimum of 500 words of everyday and formal Samoan language nature. Details for both assignments will be provided in class during first 2 weeks of lectures.

In class test – Due on Wednesday, September 11 during lecture time. 10%

This written test will take place during class time. More details will be explained in class.

Oral Reviews – Due on Wednesday, 21 & Thursday 22 August. 10%

Spoken texts, both formal and everyday genres from traditional song texts, and public Samoan radio programmes broadcast nationally and locally as well as on the web will constitute texts for review. Each review will be presented in two modes;

- (i) A 3 - 5 minute presentation of the texts sources using every day Samoan, explaining how the review was organised based on these texts;
- (ii) Review presented in formalised Samoan speech for 10 minutes. A written copy will be given to lecturer after presentation. Two spoken questions in formal Samoan will be asked per review and answered in formal Samoan.

Oral Test – Assessment is on Wednesday, 2 October. 10%

Mafutaga. 10%

All students in SAMO 202 are required to spend one Saturday at a Language camp or Mafutaga. The weekend provides opportunities to gain insight into some of the customs and practices associated with a Samoan environment. Oral skills will receive a major focus during this weekend. Date and venue: TBC

Final Examination. 40%

Composed of: Composition, comprehension exercises, translation and cultural concepts.

The final examination consists of a format that assesses knowledge of language acquisition and language and cultural competence. This format includes questions which ask students to compose longer, more complex written texts in Samoan, comprehension texts that involve reading and answering questions, translation between the two languages of Samoan and English but involving more culturally and linguistically advanced texts.

Submission and return of work

All assessment submissions are to be placed in the assignment box at 6 Kelburn Parade. No submissions are made via email. All submissions are to be typed. A strong emphasis is given to the use of the glottal stop and the macron in the Samoan language. Therefore, the glottal and macron diacritical marks are to be used in all typed assessments.

Penalties

Assignments handed in after the due date must be accompanied by a medical certificate or other evidence of exceptional circumstances. For written assignments handed in late, and without a medical certificate or other evidence of exceptional circumstances accompanying it, 1/2 (half) a mark per day will be deducted from the final mark of the assignment.

Written assignments should be handed into Va'aomanū Pasifika office at 6KP, or dropped into the assignment box outside the office door by the due date/time. Emailed or faxed assignments will not be accepted except by special arrangement with the lecturer. Make sure to attach a cover sheet to your assignment. These are found on assignment box outside Room 101.

Set texts

Student Notes will be available for this course can be purchased from VicBooks. For more information you can check their website: www.vicbooks.co.nz .

Recommended reading

E. Shultz	Sāmoan Proverbial Expressions Alagā'upu Fa'asāmoa, 1980, Polynesian Press.
Tuiatua Tupua Tamasese Tupuola Efi	'Ia Fa'agaganaina 'Oe e le Atua Fetalai, 1989 Commercial Printers Ltd, Sāmoa.
Apelu Aiavao	Maunu Mai Loimata O Apaula, 1987 Published jointly by: Institute of Pacific Studies & the Extension Centre of University of South Pacific & National University of Sāmoa
CC Marsack	Teach Yourself Sāmoan, 1978, Hodder & Stoughton The English Universities Press Ltd, London.
JF Mayer	Sāmoan Language, 1975, Govnt of American Sāmoa.
C Stuebel	Tala o le Vavau / Myths and Legends of Sāmoa, 1976 A.H. & A.W. Reed and Wesley Publications, NZ.
FK Sutter	The Sāmoans – A Global Family, 1989, F.K. Sutter University Press of Hawaii, Honolulu, USA.

Class representative

The class representative provides a useful way to communicate feedback to the teaching staff during the course. A class representative will be selected at the first lecture of the course. Students may like to write the Class Rep's name and details in this box:

Class Rep name and contact details:

Student feedback

Student feedback on University courses may be found at www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php.

Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism
- Aegrotats: www.victoria.ac.nz/home/study/exams-and-assessments/aegrotat
- Academic Progress: www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: www.victoria.ac.nz/home/study/dates
- FHSS Student and Academic Services Office: www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin
- Grades: www.victoria.ac.nz/home/study/exams-and-assessments/grades
- Resolving academic issues: www.victoria.ac.nz/home/about/avcacademic/publications2#grievances
- Special passes: www.victoria.ac.nz/home/about/avcacademic/publications2#specialpass
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: www.victoria.ac.nz/home/about/policy
- Student support: www.victoria.ac.nz/home/viclife/student-service
- Students with disabilities: www.victoria.ac.nz/st_services/disability
- Student Charter: www.victoria.ac.nz/home/viclife/student-charter
- Student Contract: www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/enrol/studentcontract
- Turnitin: www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin
- University structure: www.victoria.ac.nz/home/about
- VUWSA: www.vuwsa.org.nz
- Va'aomanu Website: www.victoria.ac.nz/pasifika